



14 Disyembre 2014

Ika-3 Linggo ng Adbiyento

Taong B

Pambansang Araw ng Panalangin Upang Wakasan ang Human Trafficking Sa Kapanahunan ng Adbiyento

Bilang mga Kristiyano, tayo ay naniniwala na tayong lahat ay nilikhang kawangis ng Diyos (sangguniin Gen 1:26-27). Sa kabila nito, sa buong mundo, ang mga kababaihan, mga kalalakihan at mga kabataan ay sapilitang ginagamit sa mga gawaing yumuyurak sa karangalan ng tao, tulad ng prostitusyon, cyber sex/pornograpiya, pangangalakal ng armas at droga, at iba pang uri ng pang-aabuso na lalong nagpapababa sa karangalan ng tao. Ang tao ay itinuturing na parang mga bagay lamang, nilililang, ginagahasa, at kadalasan ay ipinagbibili sa iba't ibang kadahilanan.

Isang salita ang maaaring maglarawan sa mga krimeng ito: human trafficking, isang uri ng pang-aalipin sa modernong panahon, na nararanasan ng halos 27 milyong mga biktima, ang karamihan sa kanila ay mahihirap at walang labang mga Pilipino. Ang krimeng ito ay kamiklat ng \$32 bilyon taon-taon sa isang global na kalakalan, ang ikalawang ilegal na kalakalan na may pinakamalaking kita, ikalawa sa pangangalakal ng mga armas; ang mga ahente ay gumagalaw kahit saan, at maaaring nasa ating kapaligiran lamang.

Malubha nang talaga ang sugat na ito ng lipunan na tinawag ni Papa Francisco na "isang krimen laban sa sangkatauhan"; kanya ring tinawag ang pansin ng mga lalaki at babaeng may pananampalataya at mabuting kalooban na labanan ang krimeng ito nang buong puso at katatagan.



Bilang tanda ng pakikipag-isa sa Santo Papa Francisco, ayon sa espiritu ng pag-asa at paghangad ngayong kapanahunan ng Adbiyento, ang lahat ng mga Misa sa Pilipinas ngayong araw na ito ay iniaalay sa mga biktima ng human trafficking sa buong mundo. Sa pamamagitan ng intension ng Misa ng Linggong ito ng Adbiyento, hinahangad naming maiakyat ang kaalaman ng lahat tungkol sa malubhang kasamaang ito upang matulungan ang mga biktima at makaiwas na malinlang ang maaari pang mabiktima ng mga pangakong puspos ng kasinungalingan, at upang magbalik-loob ang mga mapagsamantala, magbagumbuhay at mamuhay na malayo sa kasalanan at maging kapakipakinabang. Ito na ang panahon upang tayo ay magtulungan.

Archbishop Jose Advincula, Jr., D.D.
Archbishop of Capiz
Chairman, CBCP Office on Women

PASIMULA



Pambungad

(Ipahahayag lamang kung walang awiting nakahanda.)

Magalak nang palagian sa Poon nating marangal. Darating ang hinihintay, ating pinananabikan, Panginoon nating mahal.

Pagbati

P –Ang biyaya ng ating Panginoong Hesus, ang pag-ibig ng Diyos Ama, at ang pakikiisa ng Banal na Espiritu ay suma-

inyong lahat!

B – At sumaiyo rin!

Panimula

P – Sa simula ng kapanahunan ng Adbiyento, panahon ng panalangin at paghihintay, manahimik tayo sandali bilang pakikiisa sa higit sa 27 milyong kababaihan, kalalakihan at kabataang biktima ng human trafficking.

Pagsisi

P –Sa paghahanda natin para sa pagdiriwang ng mga banal na mis-

teryo ng pag-ibig ni Kristo ngayong Ikatlong Linggo ng Adbiyento, alalahanin natin ang ating mga kasalanan. (Manahimik saglit.)

P –Panginoong Hesus, naparito ka upang maghatid ng masayang balita sa mga nagdurusa at nangangamba. Panginoon, kaawaan mo kami!

B –Panginoon, kaawaan mo kami!

P –Panginoong Hesus, naparito ka upang pasayahin ang mga nalulumbay. Kristo, kaawaan mo kami!

B –Kristo, kaawaan mo kami!

P –Panginoong Hesus, naparito ka upang magpahayag ng kalayaan sa mga alipin ng kasalanan. Panginoon, kaawaan mo kami!

B –Panginoon, kaawaan mo kami!

P –Kaawaan tayo ng makapangyarihang Diyos, patawarin tayo sa ating mga kasalanan, at patnubayan tayo sa buhay na walang hanggan.

B –Amen!

Panalanging Pambungad

P –Ama naming makapangyarihan, tunguhan mo ang pananabik ng iyong sambayanan sa Pasko ng Pagsilang ng Panginoon naming mahal. Pasapitin mo kami sa kagalakang dulot ng kanyang pagtubos at pasiglahin mo kami sa pagpapasalamat sa iyong kaloob sa pamamagitan niya kasama ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B –Amen!

PAGPAPAHAYAG NG SALITA NG DIYOS



Unang Pagbasa Isa 61:1-2.
10-11

Ang Unang Pagbasa ngayon ay isang tula sa katapusan ng “Aklat ng Kasiyahan” ni Isaias. Ang unang bahagi ay isang balangkas di lamang ng papel na ginagampanan ng propeta kundi rin ng pagiging tagapagligtas ng Mesiyas. Ang ikalawa’y nagtataglay ng bulalas ng kagalakan sa mga biyayang dulot ng Panginoon.

L –Pagpapahayag mula sa Aklat ni Propeta Isaias

Pinuspos ako ng Panginoon ng kanyang Espiritu.

Hinirang niya ako upang ang magandang balita’y dalhin sa mahihirap, pagalingin ang sugat ng puso, palayain ang mga bihag at bilango. Sinugo niya ako, upang ibalitang ngayo’y panahon nang iligtas ng Panginoon yaong mga tao na hinirang niya. At ang Jerusalem sa ginawang ito’y pawang malulugod, anaki’y dalagang gayak ay pangkasal, siya’y parang dinamtan ng kaligtasan at pagtatagumpay. Kung paanong ang binhi ay tiyak na tutubo at sisibol, gayon ang pagliligtas ng Panginoon

sa bayang kanyang hinirang. Dahil dito, lahat ng bansa ay magpupuri sa kanya.

Ang Salita ng Diyos!

B –Salamat sa Diyos!

Salmong Tugunan Lu 1

B –*Sa Poong D’yos malulugod ang hinirang niyang lunsod!*

R. M. Velez



Sa Po-ong D'yos malu- lu- god



ang hi- ni-rang n'yang lun-sod!

* Ang puso ko’y nagpupuri sa Panginoon, at nagagalak ang aking espiritu dahil sa Diyos na aking Tagapagligtas. Sapagkat nilingap niya ang kanyang abang alipin! At mula ngayon, ako’y tatawaging mapalad ng lahat ng salinlahi. **B.**

* Dahil sa mga dakilang bagay na ginawa sa akin ng Makapangyarihan – Banal ang kanyang pangalan! Kinahahabagan niya ang mga may takot sa kanya, sa lahat ng sali’t saling lahi. **B.**

* Binusog niya ng mabubuting bagay ang mga nagugutom, at pinalayas niyang wala ni anuman ang mayayaman. Tinulungan niya ang kanyang bayang Israel, bilang pagtupad sa pangako niya sa ating mga magulang. **B.**

Ikalawang Pagbasa 1 Tes 5:16-24

Pinagtitibay ng Ikalawang Pagbasa ang paksa para ngayon. Ginaganyak tayo ni San Pablo sa dalisay na pagbubunyi: ang pinakamahasay na kaloobang dapat pahalagahan sa pagsapit ng Pasko.

L –Pagpapahayag mula sa Unang Sulat ni Apostol San Pablo sa mga taga-Tesalonica

Mga kapatid: Magalak kayong lagi; maging matiyaga sa pananalangin. Ipagpasalamat ninyo sa pangalan ni Kristo Hesus ang lahat ng pangyayari, sapagkat yaon ang ibig ng Diyos.

Huwag ninyong hadlangan ang Espiritu Santo. Huwag ninyong hamakin ang anumang pahayag mula

sa Diyos. Suriin ninyo ang lahat ng bagay at pulutin ang mabuti. Lumayo kayo sa lahat ng uri ng kasamaan.

Nawa’y lubusan kayong pabalin ng Diyos na siyang nagbibigay ng kapayapaan. At nawa’y panatilihin niyang walang kapintasan ang buo ninyong katauhan – ang espiritu, kaluluwa, at katawan – hanggang sa pagparito ng ating Panginoong Hesukristo. Tapat ang tumawag sa inyo, at gagawin niya ang mga bagay na ito.

Ang Salita ng Diyos!

B –Salamat sa Diyos!

Aleluya Isa 61:1

B –Aleluya! Aleluya!

Espiritu ng Maykapal nasa akin upang hatdan ang mga dukha ng aral.

Aleluya! Aleluya!

Mabuting Balita Jn 1:6-8,19-28

Layunin ng siping ito ng Ebanghelyo na ipakita ang relasyon nina Juan at Hesus, gayundin upang bigyan-diin ang kahigtan ng Mesiyas sa kanyang Tagapanguna.

P –Ang Mabuting Balita ng Panginoon ayon kay San Juan

B –Papuri sa iyo, Panginoon!

Sinugo ng Diyos ang isang tao na nagngangalang Juan. Naparito siya upang magpatotoo tungkol sa ilaw at manalig sa ilaw ang lahat dahil sa patotoo niya. Hindi siya ang ilaw kundi naparito siya upang magpatotoo tungkol sa ilaw.

Nang suguin ng mga Judio sa Jerusalem ang ilang saserdote at Levita upang itanong kung sino siya, sinabi niyang hindi siya ang Mesiyas. “Kung gayo’y sino ka?” tanong nila. “Ikaw ba si Elias?” “Hindi po,” tugon niya. “Ikaw ba ang Propetang hinihintay namin?” Sumagot siya, “Hindi po.” “Sino ka kung gayon?” tanong nila uli. “Sabihin mo sa amin. Ano ang masasabi mo tungkol sa iyong sarili?” Sumagot si Juan, “Ako ‘Ang tinig ng isang sumisigaw sa ilang: Tuwirin ninyo ang daraanan ng Panginoon!’ ” Ang propeta Isaias ang maysabi nito.

Ang mga nagtanong ay sugo ng mga Pariseo. Muli nilang tinanong si Juan, “Bakit ka nagbibinyag, hindi pala naman ikaw ang Mesiyas, ni si Elias, ni ang Propeta?” Sumagot siya, “Ako’y nagbibinyag sa tubig, ngunit nasa gitna ninyo ang isang hindi ninyo nakikilala. Siya ang susunod sa akin, subalit hindi ako

karapat-dapat magkalag man lamang ng tali ng kanyang panyapak.”

Ito’y nangyari sa Betania, sa ibayo ng Jordan na pinagbibinyagan ni Juan.

Ang Mabuting Balita ng Panginoon!

B – Pinupuri ka namin, Panginoong Hesukristo!

Homiliya

Sumasampalataya

B– Sumasampalataya ako sa Diyos Amang makapangyarihan sa lahat, na may gawa ng langit at lupa.

Sumasampalataya ako kay Hesukristo, iisang Anak ng Diyos, Panginoon nating lahat. Nagkawatang-tao siya lalang ng Espiritu Santo, ipinanganak ni Santa Mariang Birhen. Pinagpakasakit ni Poncio Pilato, ipinako sa krus, namatay, inilibing. Nanaog sa kinaroroonan ng mga yumao. Nang may ikatlong araw nabuhay na mag-uli. Umakyat sa langit. Naluluklok sa kanan ng Diyos Amang makapangyarihan sa lahat. Doon magmumulang paririto at huhukom sa nangabubuhay at nangamatay na tao.

Sumasampalataya naman ako sa Diyos Espiritu Santo, sa banal na Simbahang Katolika, sa kasamahan ng mga banal, sa kapatawaran ng mga kasalanan, sa pagkabuhay na muli ng nangamatay na tao at sa buhay na walang hanggan. Amen!

Panalangin ng Bayan

P –Walang anuman sa mundong ito ang maaaring maghiwalay sa atin sa pagmamahal ni Kristo. Buong puso nating iaalay ang ating mga panalangin sa Diyos ng awa habang hinihintay natin ang masayang pagdating ni Kristong ating Manunubos. Manalangin tayo at ating sambitin:

B – Dinggin mo, Panginoon, ang aming panalangin!

* Para sa Simbahan at lahat ng naglilingkod sa kanya: Kanila nawang italaga ang sarili sa pagtatanggol sa karangalan at kabangalan ng buhay ng tao. Manalangin tayo! **B.**

* Para sa mga lider ng mundo:

Magkaisa nawa sila sa pagpuksa sa lahat ng uri ng karahasan at pag-aalipusta sa karangalan ng tao, magpatupad ng mga batas na magtatanggol sa mga mahihinang miyembro ng lipunan, higit na pasidhiin ang mga pagsisikap na ipatupad ang katarungan, at higit sa lahat, matulungang magbalik-loob ang mga *human trafficker* upang ang makabagong pang-aalipin na ito ay mawakasan na. Manalangin tayo! **B.**

* Para sa mga biktima ng *human trafficking*: Magkaroon nawa sila ng pag-asa at inspirasyon sa buhay ni Santa Josefina Bakhita na naging isang biktima tulad nila subalit nakakita ng kagalingan at bagong buhay kay Hesus; makawala nawa sila sa tanikala at makakita ng kagalingang emosyonal, pisikal at espirituwal mula sa kanilang masakit na karanasan. Manalangin tayo! **B.**

* Para sa mga sumasaklolo upang sila’y iligtas, mga nagpatupad ng batas, sa mga nagtatanggol at kumakalinga sa mga biktima, sa mga nagbibigay ng edukasyon at nagtataguyod ng adbokasiyang ito laban sa *human trafficking*: Malayon nawa sila sa panganib at manatiling tapat sa kanilang gawain. Manalangin tayo! **B.**

* Para sa mga nag-oorganisa, mga *trafficker*, at mga nagtataguyod ng *human trafficking network*: Magsisi nawa sila, magbago ng buhay at magbalik-loob sa Diyos. Manalangin tayo! **B.**

* Para sa mga namatay sa digmaan, karahasan at mga pag-aabuso: Mapanatag nawa sila sa kapayapaan ng Diyos. Manalangin tayo! **B.**

* Para sa ating lahat: Tulad ng pakiusap ni Papa Francisco, hindi sana “maligaw ang ating pananaw” bagkos, tayo’y maging mapagkalinga at makibahagi sa paglaban sa *human trafficking* at lahat ng uri ng pagsasamantala at pag-aabuso. Manalangin tayo! **B.**

P –O Diyos ng katarungan at awa, habang aming hinihintay ang pagdating ng Panginoon, kaawaan mo ang mga biktima ng *human trafficking* at pag-abuso ng kabataan. Katigan mo ng iyong

pagmamahal at pag-aaruga ang lahat ng nagdurusa, tulad ng iyong patuloy na pagpapakita ng pagmamahal at pagkalinga sa lahat ng aming gawain. Hinihiling namin ito kay Kristo aming Panginoon.

B – Amen!



P– Manalangin kayo. . .

B– Tanggapin nawa ng Panginoon itong paghahain sa iyong mga kamay sa kapurihan niya at karangalan, sa ating kapakinabangan at sa buong Sambayanan niyang banal.

Panalangin ukol sa mga Alay

P–Ama naming Lumikha, maihain nawang lubos ang matapat naming paglilingkod sa pagganap sa itinatag ng iyong Anak at sa pakikinabang sa iyong pagtubos sa aming lahat sa pamamagitan niya kasama ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B – Amen!

Prepasyo ng Adbiyento I

P –Ama naming makapangyarihan, tunay ngang marapat na ikaw ay aming pasalamat na sa pamamagitan ni Hesukristo na aming Panginoon.

Siya’y isinugo mo upang matupad ang iyong magandang balak para sa lahat. Hindi niya ikinahiyang mamuhay nang mahirap upang mapakisamahan niya kaming matapat. Siya’y naging hindi na iba sa amin upang maitampok niya kami sa iyong piling. Sa kanyang lantarang muling pagdating ang pakikisama niya’y puspusang magniningning at ang pangako niyang kapana-panabik ay inaasahan naming lubos na makakamit.

Kaya kaisa ng mga anghel na nagsisiawit ng papuri sa iyo nang walang humpay sa kalangitan, kami’y nagbubunyi sa iyong kadakilaan:

B – Santo, santo, santo . . .

Pagbubunyi

B– Aming ipinahahayag na namatay ang ‘yong Anak, nabuhay bilang Mesiyas at magbabalik sa wakas para mahayag sa lahat.

PAKIKINABANG



B– Ama namin . . .

P– Hinihiling namin . . .

B– Sapagkat iyo ang kaharian at ang kapangyarihan at ang kapurihan magpakailanman! Amen!

Paanyaya sa Kapayapaan

Paghahati-hati sa Tinapay

B– Kordero ng Diyos . . .

Paanyaya sa Pakikinabang

P– Ito ang Kordero ng Diyos na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan. Mapalad ang mga inaanyayahan sa kanyang piging.

B– Panginoon, hindi ako karapat-dapat na magpatuloy sa iyo ngunit sa isang salita mo lamang ay gagaling na ako.

Antipona ng Pakikinabang

(Ipahahayag lamang kung walang awiting nakahanda.)

Lakasan ang inyong loob, kayo ay huwag matakot. Dumarating ang Poong D'yos upang tayo ay matubos at sa kanya'y makadulog.

Panalangin Pagkapakinabang

P– Ama naming mapagmahal, ang pinagsaluhan namin ngayon sa ikapagpapatawad ng mga kasalanan ay magpagindapat nawang kami'y maging handa para sa Pasko ng Pagsilang ng iyong Anak na siyang namamagitan kasama ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B– Amen!

Panalangin upang Wakasan ang Human Trafficking

O Diyos ng Pag-ibig at Awa,

Idinudulog namin sa iyo ang mga kababaihan, kalalakihan at mga kabataang nawalan ng kanilang kalayaan, narungisan ang kanilang karangalan ang kanilang buhay at kinabukasan ay binalot ng kadiliman.

Ibalik mo sa kanila ang kanilang karangalan Muling buuin ang kanilang wasak na katawan at espiritu

Bigyan mo sila ng isang maningning na kinabukasan
At hayaan mo silang mamuhay na muli sa pagmamahal at kapayapaan.

Pangalagaan mo ang lahat ng lumalaban sa *human trafficking*

Palakasin mo ang mga tagapagtaguyod ng karangalan ng tao

Hayaan mong puspusin ng liwanag ang mga nagmumulat sa mga tao
Basbasan mo ang mga nag-aaruga sa mga biktima at mga nakaligtas.

Hipuin mo ang puso ng mga trafficker at kanilang mga tagapagtaguyod
Palitan mo ng awa ang kanilang kasakiman
Pigtalin mo ang kadena at *network* ng pang-aabuso.

Sa halip, hayaan mong ang mga pang-aabusong ito ay maging tagapagtaguyod ng katarungan.

Ang lahat ng ito ay hinihiling namin kay Hesukristo,

Kasama ng Diyos Ama at ng Espiritu Santo, iisang Diyos magpakailanman. Amen!

PAGWAWAKAS



P– Sumainyo ang Panginoon.

B– At sumaiyo rin!

P– Magsiyuko at ipanalangin ang pagpapala ng Panginoon. (Tumahimik sandali.)

Hilumin nawa ng Panginoon ang mga sakit sa inyong buhay at pagkalooban kayo ng kasaganaan ng Kanyang kapayapaan.

B– Amen!

P– Nawa puspusin Niya kayo ng kagalakan sa Kanyang malapit nang pagdating.

B– Amen!

P– Nawa kayo'y hirangin Niyang mga sugo ng mabuting balita sa lahat ng nagdurusa.

B– Amen!

P– Pagpalain kayo ng maka-pangyarihang Diyos: Ama, Anak, at Espiritu Santo.

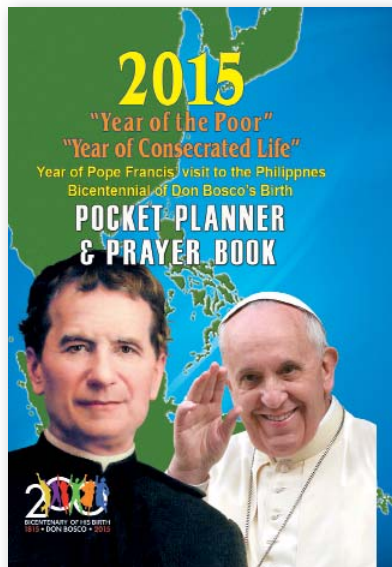
B– Amen!

P– Humayo kayo sa kapayapaan.

B– Salamat sa Diyos!



Maaari na ninyong mabili ang espesyal na



2015 Pocket Planner & Prayer Book

- Isang buwanang planner,
- gabay sa liturhiya,
- at aklat ng mga panalangin.

mula sa

Word & Life Publications!

Mabibili sa *Word & Life Center*, mga religious bookstore, at National Book Store.



WORD & LIFE PUBLICATIONS

Don Bosco Compound, A. Arnaiz Ave. cor. Chino Roces Ave., Makati, Metro Manila

Postal Address: P.O. Box 1820, MCPO, 1258 Makati, Metro Manila, Philippines

Tel. Nos. 894-5401; 894-5402; 892-2169 • Telefax: 894-5241 • Website: www.wordandlife.org

• E-mail: marketing@wordandlife.org, wordandlifepublications@gmail.com • FB: Word & Life Publications

• Editorial Team: Fr. S. Putzu, C. Valmonte, Sr. F. Santos, SMI, G. Ramos, R. Molomog, D. Daguio, V. David • Illustrations: A. Sarmiento, B. Cleofe • Circulation: F. Edjan